

## Section 2 点餐 Ordering Food

### Useful Words

### 第 1 步 熟悉词汇

- |                                  |                                       |
|----------------------------------|---------------------------------------|
| <b>1</b> menu ['menju:] 菜单       | <b>2</b> specialty ['speʃəlti] 特色菜    |
| <b>3</b> course [kɔ:s] 一道菜       | <b>4</b> dessert [dɪ'zɜ:t] 甜点         |
| <b>5</b> cuisine [kwɪ'zi:n] 烹饪   | <b>6</b> appetizer ['æpɪtaɪzə(r)] 开胃品 |
| <b>7</b> spicy ['spaisi] 辛辣的     | <b>8</b> staple ['steɪpl] 主食          |
| <b>9</b> dumpling ['dʌmplɪŋ] 饺子  | <b>10</b> noodle ['nu:dl] 面条          |
| <b>11</b> chef [ʃef] 主厨          | <b>12</b> combo ['kɒmbəʊ] 套餐          |
| <b>13</b> flavor ['fleɪvə(r)] 风味 | <b>14</b> starve [stɑ:v] 挨饿           |

### Useful Sentences

### 第 2 步 牢记句型

#### 现学现用万能句

- ☺ May I take your order? 我可以为您点餐了吗?
- ☺ Could I have a menu, please? 请给我菜单, 好吗?
- ☺ What do you have to drink here? 你们这儿有什么喝的?
- ☺ What kind of ... do you have? 你们都有些什么……?
- ☺ I'd like to order ... 我想点……
- ☺ Could I have ... and ..., please? 我想要……和……
- ☺ My order hasn't come/arrived yet. 我点的食物还没来。
- ☺ Hi, what can I get you to ...? 嗨, 您需要……什么吗?

- 1** May I take your order? 我可以为您点餐了吗?

- Are you ready to order yet? 您准备好点餐了吗?

◇ order ['ɔ:də(r)] *n.* & *v.* 点餐

---

**2** May I see your menu, please? 请给我看看菜单, 好吗?

- Could I have a menu, please? 请给我菜单, 好吗?
- 

**3** What do you have to drink here? 你们这儿有什么喝的?

- Do you serve alcohol? 你们提供酒水吗?
- What kind of dessert do you have? 你们都有些什么甜点?

◇ alcohol ['ælkəhɒl] *n.* 含酒精的饮料

---

**4** Do you have any specials? 你们有什么特价食物吗?

- I was curious what your specials were for today.

我想知道你们今天的特价食物是什么。

---

**5** I'd like to order the salmon. 我想点三文鱼。

- I'll take this and this. 我要这个和这个。

◇ salmon ['sæmən] *n.* 三文鱼, 大麻哈鱼

---

**6** I want a steak. 我要一份牛排。

- I'd like my steak well-done. 我想要熟透的牛排。

◇ well-done ['wel-dʌn] *adj.* 全熟的, 熟透的

---

**7** Could I have the fish and chips, please? 我能要炸鱼和薯条吗?

- Could I get that without hot pepper? 给我来那个, 不加辣椒好吗?

◇ hot pepper 辣椒

---

**8** My order hasn't come/arrived yet. 我点的食物还没来。

- Why is our order so late? 为什么我们点的菜那么慢?
- 

**9** That's all. 够了 / 就要这些。

- That would be all. 够了 / 就要这些。
- That's all for me. 够了 / 就要这些。

## Useful Conversations

## 第3步 模仿对话

### 1. 请来杯咖啡 A Coffee, Please

Waitress: Hi, what can I get you to drink?

Tom: Um, what do you have?

Waitress: Soda, juice, beer, wine, tea, coffee...

Tom: I think I'll have a coffee, please.

Waitress: Okay, do you want milk and sugar in your coffee?

Tom: Yes, both please.

Waitress: Coming right up. I'll be back in a few to take your lunch order.

Tom: Okay, thanks.

Waitress: No problem.

服务员：嗨，您需要喝点什么吗？

汤姆：嗯，你们这儿有什么？

服务员：苏打水、果汁、啤酒、葡萄酒、茶水、咖啡……

汤姆：请给我来杯咖啡吧。

服务员：好的，您的咖啡里要加牛奶和糖吗？

汤姆：是的，两个都要。

服务员：马上就好。我一会儿回来为您点午餐。

汤姆：好的，谢谢。

服务生：不客气。

### 2. 特色菜 Specials

Waitress: Hi, here's your coffee.

Tom: Thanks. It has milk and sugar, right?

Waitress: Sure does. Now, what can I get you?

Tom: I'm not sure. What specials do you have today?

- Waitress: Our special today is pan-fried catfish with mashed potatoes.
- Tom: Hmm, I don't really like fish. What other specials do you have?
- Waitress: Our house steak is also excellent, we serve it with a red-wine sauce.
- Tom: Oh, that sounds great. I think I'll have a steak today.
- Waitress: How would you like your steak done?
- Tom: What are my options?
- Waitress: Rare, medium-rare, well-done...
- Tom: Medium-rare, please.
- Waitress: Coming right up.
- Tom: Thanks!

服务员：嗨，这是您的咖啡。

汤姆：谢谢，加牛奶和糖了，对吗？

服务员：是的。现在您还需要什么吗？

汤姆：我还没想好，你们今天有什么特色菜吗？

服务员：我们今天的特色菜是炸鲶鱼和土豆泥。

汤姆：嗯，我不是很喜欢吃鱼。你们还有别的特色菜吗？

服务员：我们店的牛排也非常不错，我们是用红酒作酱汁的。

汤姆：哦，听起来很棒。那我今天来份牛排吧。

服务员：您想要几分熟的牛排？

汤姆：都有几分熟的？

服务员：三分熟，五分熟，全熟……

汤姆：请来五分熟的吧。

服务员：马上就好。

汤姆：谢谢！

◇ pan-fried catfish 油炸鲶鱼

mashed potatoes 土豆泥

◇ option ['ɒpʃn] *n.* 选择


rare [reə(r)] *adj.* 煎得嫩的

◇ medium-rare [ˌmiːdiəm'reə(r)] *adj.* 半熟的，五分熟的



## Useful Paragraph

## 第 4 步 诵读短篇

 I know very well that we are not all equal, nor can be so; but it is my opinion that he who avoids the common people, in order not to lose their respect, is as much to blame as a coward who hides himself from his enemy because he fears defeat.

我知道，我们并不平等，还不可能平等；但是我却认为，那些以为必须远离所谓群氓以维护自己尊严的人，同那些因为怕吃败仗，见了敌人就躲起来的胆小鬼一样，应该受到谴责。

◇ coward ['kəʊəd] *n.* 胆小鬼，懦夫

defeat [dr'i:ʃt] *n.* 失败



## Cultural Background

## 第 5 步 了解文化

美国餐厅点餐常见的牛排有：

- |                              |                          |
|------------------------------|--------------------------|
| 1. 纽约牛排 (New York steak)     | 2. 沙朗牛排 (sirloin steak)  |
| 3. 牛小排 (short rib/baby ribs) | 4. 菲力牛排 (filet mignon)   |
| 5. 肋眼牛排 (rib's eye steak)    | 6. T 骨牛排 (T-bone steak)。 |

牛排的烹饪方式有煎 (grill) 与烤 (roast)。以下介绍煎制牛排的生熟度：

1. Very rare: 极生，煎的时间不超过 3 分钟。
2. Rare: 生，煎的时间不超过 4 分钟。
3. Medium rare: 中生，煎的时间 6~8 分钟。
4. Medium: 稍熟，通常说的 5-6 分熟，煎的时间 8~10 分钟。
5. Medium well: 中熟，7 分熟，煎的时间 10~12 分钟。
6. Well done: 全熟，煎的时间 12 ~ 15 分钟。